

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz
Herausgeber: Landtechnik Schweiz
Band: 54 (1992)
Heft: 4

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

NEU!
Jetzt auch in
der Schweiz!

Tanken Sie Luft mit der RDS®-Box!

**Nachrüstbares Reifendruckregelsystem
für alle Schlepper**

Mit der RDS-Box fahren Sie immer mit dem richtigen Luftdruck:

- bodenschonend auf dem Feld (niedriger Luftdruck)
- reifenschonend auf der Straße (hoher Luftdruck)

Die RDS-Box bietet sinnvollen technischen Fortschritt mit klaren Nutzenvorteilen:

- Boden- und Umweltschonung
- steigende Bodenerträge
- längere Reifenlebensdauer
- weniger Kraftstoffverbrauch
- mehr Zugkraft
- höhere Fahrsicherheit u. -komfort

- Mit den RDS-Ventilkupplungen ist die RDS-Box auch als statische Lufttankstelle für alle Fahrzeuge Ihres Betriebs einsetzbar!



PTG Pösges & Tigges GmbH
Die Spezialisten für Reifendruckregelsysteme
Schlehenweg 30 • W - 4040 Neuss 1

Fordern Sie kostenloses Info-Material an bei
Generalimporteur: Gebr. Schaad AG

gsi
Räderfabrik
4553 Subingen
Tel. 065/44 32 82

Qualität muss nicht teuer sein

Solide, bewährte Technik zum reellen Preis

case

NEU: 840 Profi-Luxe
67 PS, Allrad, Luxuskabine

komplett ausgerüstet mit Anhängerbremse etc.

Fr. 52'900.-

COUPON

Ja, mich interessieren die CASE-IH Profis mit ___ PS

Name _____

Adresse _____

PLZ/Ort _____

POMA
Leuchten
Ab 1.1.93
obligatorisch!
Erhältlich bei
jedem Landmaschinenhändler.

AGRITEC GRIESSER AG
8451 Kleinandelfingen ZH, 052 411122

Elektromotoren

Neu und Occ., 3 Jahre Garantie, Schalter, Kabel, Poulie, Stecker und aller Zubehör in jeder Preislage, Vergleichen Sie Qualität und Preis.

Motorenkabel

Verstärkte Qualität, extra weich und geschmeidig. Alle Kabelsorten, wie Feuchtraumkabel Tdc usw.

Riemenscheiben

aus Holz und aus Guss, für Flach- und Keilriemen.

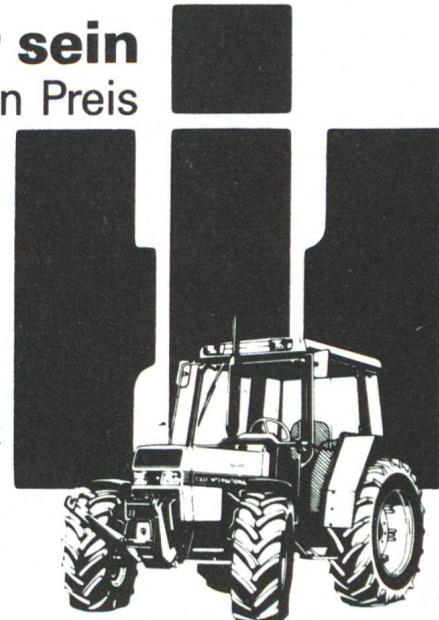
Treibriemen

in jeder Qualität, wie Leder, Gummi und Nylon, mit Schloss oder endlos verschweisst. Keilriemen.

Stallventilatoren

Verlangen Sie Sammelprospekt mit Preisliste.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 85 91 11



CASE-IH Profi-Traktoren
640 Profi 52 PS ab Fr. 31'700.-
840 Profi 67 PS ab Fr. 44'400.-

Rohrer-Marti AG
Land- und Fördertechnik
8108 Dällikon, Tel. 01/844 46 00

ROHRER-MARTI

Ihr Partner für moderne Landtechnik

Wohlbefinden mit Arbeitserleichterung

durch Perfektion der Traktorentechnik mit
extrem niedrigem Geräuschpegel von 75 dB
in der Kabine.

Flexibel, sicher und verträglich für Mensch
und Umwelt.

FIATAGRI-WINNER

F 100 / 98 PS
F 110 / 110 PS
F 130 / 130 PS



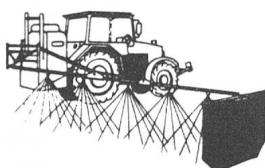
BUCHER

BUCHER-GUYER AG
8166 Niederweningen
Telefon 01/857 22 11

FRANZ KUHN
Landmaschinen/mech. Werkstatt
5606 Dintikon
Dorfstrasse 159 ☎ 057 24 30 20

Spritzbegrenzungs-Blache

Auf jede Spritzbreite schnell und einfach zu montieren (1,1m x 0,7m)



Sorgt dafür, dass die Spritzbrühe nicht auf
eigene oder fremde Nachbarkulturen gerät.

Stallfenster
Fenster Widmer
Tel. 034 7123 83

Eine eigene Buchhaltung

Unsere Lösung

- Computer
- Drucker
- DfE-Buchhaltung
- Steuer-Buchhaltung
- Viehregister
- Textverarbeitung
- Datenbank (Adressen)
- Tabellenkalkulation

Total Fr. 4980.–
(Fr. 1000.–/Jahr)

Andere Lösung

Buchhaltung nicht selber
abschliessen (Fr. 700.–
bis Fr. 1000.–/Jahr)

Sie entscheiden
Wir sind für Sie da

Agro-Soft
Halde 153
9104 Waldstatt
☎ 071 51 49 56

Zu verkaufen

- 1 Hallen-Kran KIWA
komplett mit Zange
Fr. 4850.–
- 1 Kreiselheuer Fahr
KH 4 S, unrevidiert
Fr. 680.–
- 1 Kreiselheuer Fahr
KH 500 Fr. 1200.–
- 1 Hauswasserpumpe
mit 200-l-Druckkes-
sel, mit Bodenplatte,
komplett Fr. 1800.–
- 1 Motormäher Bucher
M 600, unrevidiert
Fr. 680.–
- 1 Motormäher AEBI
AM 75 mit Gabel-
mahdenformer
Fr. 3840.–
- 1 Kreiselschwader
Fahr 80D Fr. 740.–
- 1 Heubelüfter Lico, 10
PS, mit revidiertem
Motor Fr. 1420.–

Franz Künig AG
Mech. Werkstätte
Sanitäre Anlagen
5637 Beinwil/Freiamt
Tel. 057 48 13 44

cpo
ERSATZTEILE AG
CH-4655 Stüsslingen
Tel. 062 48 22 77 Fax 062 48 22 44

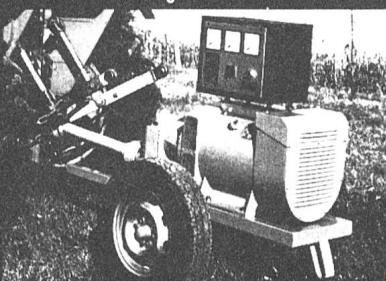
Perkins **NEU ODER
AUSTAUSCH**
DEUTZ **AUSLIEFERDIENST**
ALLE MOTOREN SOFORT AB LAGER LIEFERBAR

BIMEXTRAC 15 - 60 kVA

TRAKTORGENERATOREN

15 - 60 kVA/12 - 48 kW

Die günstige Notstromversorgung...
einfach - zweckmäßig - sicher



25 kVA/20 kW Fr. 5'600--
40 kVA/32 kW Fr. 8'800--
60 kVA/48 kW Fr. 11'000--

Erhältlich bei jedem guten Landmaschinenhändler in der
ganzen Schweiz oder direkt bei:

BIMEX TECHNIC AG
BIMEX TECHNIC AG
BIERIGUTSTRASSE 4A, CH-3608 THUN
TELEFON 033 36 44 26 TELEFAX 033 36 90 26

Nur solange Vorrat!

Abdeckblachen

für Motormäher, Maschinen usw., mit kleineren Farbfehlern. Starkes Gewebe, nicht zerrißbar, absolut wasserdicht, mit Ösen.

Einmaliger Preis:

3 Größen: 150 x 200 cm Fr. 48.-
200 x 200 cm Fr. 58.-
200 x 300 cm Fr. 78.-

Mit Rückgaberecht bei Nichtgefallen.
Kein NN-Versand.

Bieri Blachen AG
6022 Grosswangen, Tel. 045 71 07 40

Fankhauser Malters

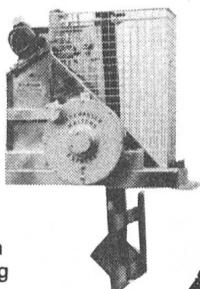
Das Beste

Schaufel-Rührwerk

löst Probleme!

mit kompletter Kugellagerung

- wenig Platzbedarf dank kompakter Bauweise
- 5 Modelle, auch für Jauchegruben über 500 m³, bis 4 m Tiefe
- zum Glück Keilriemenantrieb
- Getriebe aus Eigenfabrikation
- Neu konstruierte Rühschaufel mit noch grösserer Rührwirkung



Verlangen Sie
ausführliche Prospekte
und Beratung!

Walter Fankhauser Malters

Maschinenfabrik 041/97 11 58 041/97 33 52

Zu verkaufen

Kreiselschwader
Pöttinger 300
guter Zustand
Preis Fr. 1500.--

Tel. 057 33 13 28 oder
Tel. 057 33 42 59

Zu verkaufen z.T. gratis

Kreiselmäher
Niemeyer
Einscharfplug
Baltensp.
Holztüren
für Innen
Versch. Schränke
z.T. Mass.
weisse Pavatexpl.
50x50
WC Lavabos mit Bat-
terie
Spiegelkasten m.
Licht
21 m Holzschindeln
31x12

Tel. 041 98 15 13

Zu verkaufen

Landw. Anhänger
Metallbrücke,
215x600 cm, Nutzlast
4 To., gefedert, Licht,
Reserverad, Fr. 1000.--

Tel. 064 46 39 26

Zu verkaufen

Kreiselheuer
Niemeyer Typ 462
mit Gelenkwelle

Hochdruckreiniger
Kärcher Typ HD 1000
revidiert, beides in
gutem Zustand, Preis
je Fr. 350.--

Tel. 073 31 43 45

Zu kaufen gesucht

Siloverteiler
mit elektrischem
Antrieb und Rohren,
Durchm. 250 mm.

Tel. 042 36 33 96

Zu verkaufen

Traktor Deutz 6206
Rübenhacke + div. zu
Fendt GT
Feldspritze
Birchmeier
Zapfwellen, Gölle-
mixer, Vorratsroder
Cuxmann
Wegen Aufgabe sehr
günstig.

Tel. 031 755 58 20

Zu verkaufen

1 Nodet
3 m, Fahrgassen

1 Nodet
4 R! Mais

1 Gaspardo 4 R. Mais
mit Kontrollmonitor
mit Reihendünger-
streuer

1 Amazone
mit Fahrgassen

Tel. 031 869 16 86



MAROLF immer eine Wagenlänge voraus!

An der BEA Bern im
Freigelände FG 2



Alle sprechen von
Qualität und Service.
Wir garantieren beides!

10 verschiedene Pneuwagen-Typen
12 verschiedene 1- und 2-Achs 3-Seitenkipper



MAROLF

Nutzfahrzeug- und Maschinenbau
2577 Finsterhennen, Tel. 032/8617 44/45

Vertreter:
C. A. Bettex, 3235 Erlach 032/88 15 62
E. Schefer, 8620 Wetzikon 01/93027 94

Bitte senden Sie
mir Unterlagen
über:

- Pneuwagen
- 1-Achs
3-Seitenkipper
- 2-Achs
3-Seitenkipper

Name: _____

Vorname: _____

Adr.: _____

PLZ/Ort: _____

3



Zu verkaufen

Heugebläse Aebi

HG10

Elektromotor 13,5 PS,
Flügelrad mit 6
Schaufeln, 4 Sommer
gebraucht, Fr. 3900.–

Heuraupe

an Heckhydraulik von
Traktor, Fr. 500.–

Gesucht

VW-Bus-Motor
Jg. 82

Tel. 074 4 26 75

Wegen Stallumbaus
zu verkaufen

Elementfutterkrippen
zirka 35 LM

Kuhtrainer
Schwanzaufzug-
vorrichtung
Rohrmelkanlage
Alfa-Laval
mit Waschautomat

4 Melkaggregate
evtl. mit einer Stall-
fenster-Gitterroste.

Tel. 052 34 11 54

Zu verkaufen

**KEW Hochdruck-
reiniger 35A2KL**
neuwertig

Posch
Brennholzfräse
Zapfwellenantrieb

**Fahr Scheiben-
mähwerk SM 35**
135 cm breit

Jucker
Landmaschinen
Kommunalmaschinen
8173 Neerach
Tel. 01 858 22 73

Bastler und Kon-
strukteure!
Günstig abzugeben:
2 Schneckengetriebe

$i = 38:1$, div. Anbau-
möglichkeiten, Stück-
preis Fr. 200.–

**2 Lamellen-
kupplungen**
für zirka 100 PS
(Trockenlauf)
Aufnahme Ø 20 mm,
Stückpreis Fr. 290.–
(alles neu)

Tel. 034 45 56 02

Zu verkaufen

**Occasions-
Kreiselschwader**
FELLA

2,5 m breit,
Preis Fr. 500.–

Maishackgerät
RAU

neu, mit
Düngerstreuer.

Telefon 054/747 23 93

Zu kaufen gesucht

Seitenmiststreuer
Gafner oder Saco
Occasion, gut erhal-
ten, für Traktor.

Tel. 074 4 13 69

Zu verkaufen

3 Shetlandponys
(2 Stuten, 1 Hengst),
mit SVPK-Abstam-
mungspapieren.
Grosse Weide und
Auslauf sollte vorhan-
den sein. Guter Platz
kommt vor Preis.

Tel. 035 2 22 02

Zu verkaufen

1 Heuraupe
Pöttinger 160
Gummiband,
Topzustand
Fr. 2500.–

**1 Occ.-Hochdruck-
reiniger Kärcher**
ca. 180 Bar, Fr. 1400.–

1 Hochdruckreiniger
Wap
ca. 170 Bar, sehr
wenig gebraucht,
Fr. 1600.–

Th. Jenny
9475 Sevelenberg
Tel. 085 5 68 44

Zu verkaufen

Zapfwellenrührwerk
Vakuumat Mixer

Tel. 053 35 11 80
ab 19.30 Uhr

Zu kaufen gesucht

1 Siloverteiler
mit Elektroantrieb
(eventuell mit Rohr-
leitung)

Tel. 042 36 33 96

Gesucht:

Getriebe zu
Bucher K''2

Chassis zu
jobu L8

Tel. 033 56 36 63

Mit welchen Landmaschinen kommt die Arbeit richtig in Schwung?



Bitte senden Sie mir Unterlagen über folgende
Maschinen und Geräte (Zutreffendes ankreuzen):

- Hackgeräte **GASPARDO**
- Hackstriegel **KÖCKERLING**
- Düngerstreuer **RAUCH**
- Heuerntemaschinen **KUHN**
- Getreidesämaschinen **AMAZONE**
- Einzelkornsämaschinen **GASPARDO**
- _____

Name _____

Vorname _____

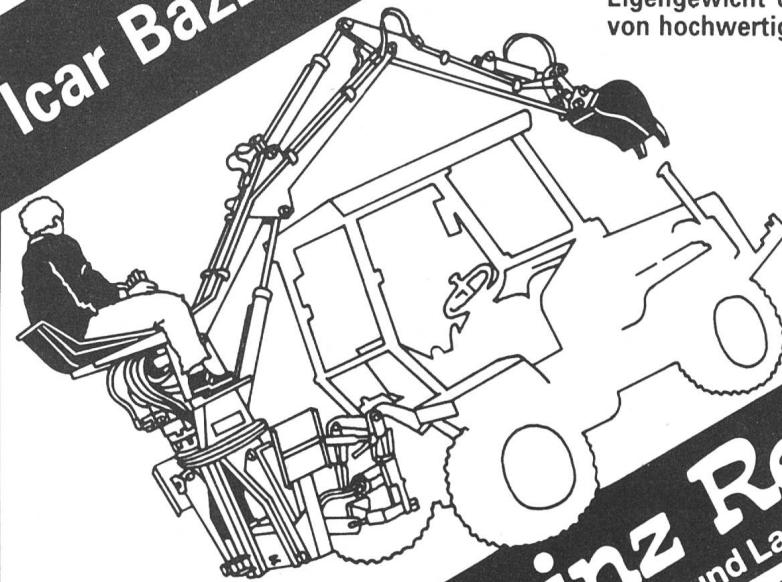
Adresse _____

PLZ/Ort _____

Coupon einsenden an: OTT LANDMASCHINEN AG,
Industriestrasse 49, 3052 Zollikofen

**Besuchen Sie unsere
Ausstellung in Zollikofen!**
OTT LANDMASCHINEN AG
3052 Zollikofen, Telefon 031 911 40 40

Icar Bazzoli B6



NEU

Heinz Renold
Traktoren und Landmaschinen
6018 Buttisholz
045-571616

- Speziell für alle 2-Achs-Mäher und leichte Traktoren
- Spezielle Merkmale: kleines Eigengewicht dank Verwendung von hochwertigem Stahl

- Drehkranz 360°
- Grosse Leistung für Grabarbeiten
- Ölmotor mit Getriebe
- Bremse für Drehung, hydr. Füsse klappbar
- zweiter Zylinder obenliegend

Gesucht

Stecker

der nicht mehr gebraucht wird. Masse 9x5 cm rechteckig, Spannung = 500 V zu = 25 bzw. 40 A. Angebot mit Preis an

Sidler-Sutter Josef
Schwarzholz
6207 Nottwil LU

Zu verkaufen

Rundballenpresse
KRONE KR 130

Ministop, 2 Saison gebraucht, neuwertig Fr. 19 500.–

Telefon 062 8124 02

Zu verkaufen

Rundballenpresse
KRONE KR 130

Ministop, 2 Saisons gebraucht, neuwertig, Fr. 19 500.–

Telefon 062 8124 02

Zu verkaufen

Melkmaschine Westfalia RPS 300
mit viel Zubehör

1 Paar Räder
13,6–36, 100% zu Ford 8-Loch

Tel. 01 950 4178

Suche Räder

9x36 zu Ford

Verkaufe
Presse John Deere
224 T

LKW-Anhänger
1880 kg, Räder 350-15" 5 Trend+Bucher

Toyota Corolla 1300
für Abbruch oder Bastler

Tel. 064 5416 59

Zu verkaufen

Baum- und Reben-spritze Birchmeier
stationär 60 m Schlauch mit Gun

Tel. 085 4 2127

Zu verkaufen

Berthoud
Feldspritzenfass
400 l, Fr. 200.–

Berthoud Pumpe
Gama 100
Fr. 500.–

div. Düsen, Leitungen usw.

Albin Kissling
4626 Niederbuchsiten
Tel. 062 6313 02

Falls Sie mehr FORDern.



Beim Tanken merken Sie den neuen POWERSTAR™-Motor.

Ford 8340 SLE, 6-Zylinder und 120 PS, im Einsatz

In den neuen Ford-Traktoren der Serie 40 finden Sie eine ganze Menge neuer Ideen. Neu sind die POWERSTAR™-Motoren. Neu sind die Getriebe. Neu ist die gesamte Hydraulik. Neu ist die

SUPERLUX™-Kabine. Die neuen Traktoren der Serie 40 müssen Sie erleben. Selbst hineinsitzen und fahren. Beim Testen merken Sie die modernste Technologie.



Für harte AnFORDerungen.

Informationen erhalten Sie bei Ford New Holland, Rosswiesstrasse 25, 8608 Bubikon, Telefon 055/ 38 35 38.

Zu verkaufen

Agrar Ladewagen
TL 17
mit hydr.
Pic-up-Aufzug

Schlagenhauf
Anhängerkupplung
System Rockinger

Tel. 073 4113 34

Frühlingsaktion!!
Pflanzen Sie Ihre immergrüne Hecke selbst!

Zu verkaufen
zirka 200 Thuja
70 bis 100 cm
Stück zu nur Fr. 3/5.–
Tel. 041 8119 97

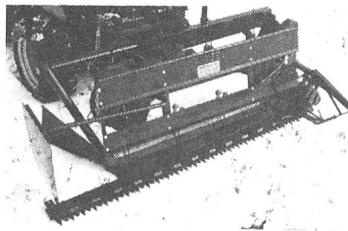
Günstig zu verkaufen

Kreiselmäher
PZ CM 165 H
mit Knickzetter
TK 165
sowie
Düngerstreuer
Aebi Domo
Tel. 064 6612 82

Zu verkaufen

Traktor Fiat
80/90 HiLo
Jg. 89, mit 130 Std., Kabine Superkomfort, zul. Anhängerlast 21 t. Preis Fr. 59 000.–, evtl. mit Schneepflug Zaugg, Typ 622.
Tel. 074 7 3102

«Gaspardo» - Frontmähwerke



- Rotierende Finger und Messer
- Verstopfungsfrei
- Geringes Gewicht 190/200 kg
- Schnittbreiten 1,85/2,0 m
- Wenig Verschleiss
- Zu allen Zweiachsmäher und Traktoren
- Auch mit Bandeingraser lieferbar

Import für die Schweiz:
Sepp Knüsel, Landmaschinen
6403 Küssnacht
Telefon 041 8115 33
Fax 041 814007



Das bewährte Schweizer
Pressengarn
 Von der AROVA, Schaffhausen

Renault 12 R
 Grün-met. 77,
 65 000 km, wenig ge-
 fahren, Motor gut,
 Fr. 200.-.

Tel. 064 61 81 92

Gesucht guterhaltene
KS-Schutzwanne für
Dieseltank und Hand-
pumpe

Tel. 072 44 14 17

Gelegenheit
 Zu verkaufen

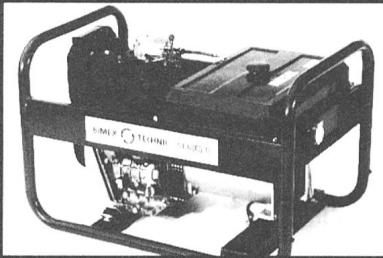
Lieferwagen/Camper
Fiat 238E

Jg. 81, nur 57 000 km,
 als Camper und Lie-
 ferwagen nutzbar,
 inkl. Radio/TB, mit
 eingebauter Küche
 usw. Preis nur
 Fr. 6900.- ab MFK.

Tel. P 065 23 73 84/
G 065 22 75 05

STROMERZEUGER 2,2 - 10 kVA

STROMERZEUGER 2,2 - 10 kVA
 mit Benzin- oder Dieselmotor, grosser Brennstoftank, interes-
 sante Preise, zuverlässiges Servicenetz mit Kundendienst in der
 ganzen Schweiz.



			Aktion	Normal
2,2 kVA	Benzin	220V	1'290--	
4,5 kVA	Benzin	380/220V	2'700--	3'200--
6 kVA	Benzin	380/220V	3'290--	3'680--
8 kVA	Benzin	380/220V	4'950--	5'500--
10 kVA	Benzin*	380/220V	6'300--	7'500--
2,5 kVA	Diesel	220V	2'900--	3'300--
4 kVA	Diesel	220V	3'900--	4'200--
4 kVA	Diesel	220V	4'800--	5'170--
4 kVA	Diesel	380/220V	4'490--	5'100--
4 kVA	Diesel*	380/220V	4'980--	5'580--
6 kVA	Diesel*	380/220V	5'980--	6'500--

*Elektrostart

BIMEX TECHNIC AG
 BIMEX TECHNIC AG
 BIERGUTSTRASSE 4A, CH-3608 THUN
 TELEFON 033 36 44 26 TELEFAX 033 36 90 26

**ROTA
VER**

Die Meistverkauften.



Rotaver Kunststoff-
 silos. Mit der spiegel-
 glatten Innen- und
 Aussenseite. Für
 schnelles Absenken
 der Silage — nichts
 bleibt kleben. Gute
 Witterungsbeständig-
 keit. Mit seriösem
 Polyesterboden für
 zuverlässigen
 Gewässerschutz und
 gegen üble Gerüche.

BEA

Rotaver AG, Kunststoffwerk, CH-3432 Lützelflüh
 Telefon 034-61 61 11, Telex 914 243 rota ch, Telefax 034-61 45 40

BEA: 24. April bis 4. Mai 1992
Freigelände C, Stand E3

Zu verkaufen

Kreiselegge Maschio
 2,1 m Schollenbre-
 cher, 4-Gang,
 VP Fr. 3500.-

Schlagmühle
Ocmus

10 PS, Fr. 1000.-

Sämaschine Aebi 2 m
 3-Punkt, Fr. 250.-

Tel. P 064 65 13 34
G 056 48 32 07

Zu verkaufen

Druckfass Agrar
 3000 lt
 guter Zustand

Tel. 033 37 33 79

Zu verkaufen

Sternradrechen
 für Frontanbau,
 Fr. 200.-

Tel. 063 68 13 38

Occasion

Rapid Rex
 Top-Zustand mit Stol-
 lenrad

Aebi AM 40
 günstig. Interessiert,
 rufen Sie an.

N. Hari
Landwirt Hofen
3713 Reichenbach
Tel. 033 76 24 95

Zu kaufen gesucht

Kartoffelroder
 2reihig, z.B. Famos II
 und Bärtschi

U. Rutschmann
Siblingen
Tel. 053 35 29 64

EDV-Lösungen für die Landwirtschaft

Helm-Schlagkartei 3,0
 — Maus, -Grafik
 — Düngerpl./Opti-
 mierung
 — Lagerbuch
 — Schnittst.
 Buchhaltung,
 kompl. Preis Fr. 998.–
 inkl. Buchh. Fr. 1998.–

Tel. 032 84 50 35

Gesucht

Occasion
Wohnwagen
 Chassis,
 Tandem-Achse,
 Nutzlast 600 kg,
 Achshöhe zirka
 60 cm,

Gesucht

Ringelwalze
 3 bis 4 m Breite
Felix Geisser
Brüttisellen
Tel. 01 833 31 93

Zu verkaufen

Traktor Meili Me 52
Kreiselheuer Fahr
 gez.

Tiefgangwagen 5 t
Trächtigkeitsdiagno-
segerät Hauptner
 für Kühe

Tel. 061 941 18 84
 ab 19 Uhr

Motorenöl
 210 Lt. Serie 3 SG-CD
 15 W 40

Kreiselheuer
Pöttinger
 3-Punktschwenkbock
 5 m

Kartoffellegeautomat
 2reihig. Hassia, alt,
 billig zu verkaufen

Tel. 056 28 10 50
 abends ab 18 Uhr